

November 9, 2006

Le 9 novembre 2006

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Assurances générales des Caisses Desjardins  
Inc.

Assurances générales des Caisses Desjardins  
Inc.

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Axa Assurances Inc.

Axa Assurances Inc.

Respondent

Intimée

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montreal), Number 500-09-014594-048, 2006 QCCA 674, dated May 12, 2006, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-014594-048, 2006 QCCA 674, daté du 12 mai 2006, est rejetée avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.